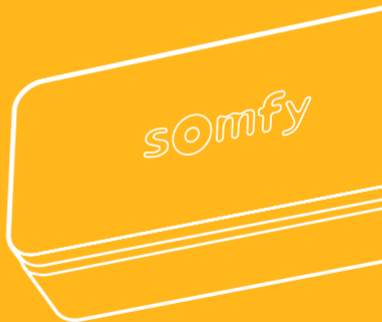


IntelliTAG®

User guide



somfy®

Installation instructions

FR Consignes d'installation / **ES** Instrucciones de instalación / **IT** Informazioni sull'installazione / **DE** Installationsanleitung / **NL** Installatie-instructies

1



Log in to your account

- EN** Log in to your account on "Somfy Protect" App.
- FR** Connectez-vous à votre compte sur l'application "Somfy Protect".
- ES** Acceda a su cuenta en la aplicación "Somfy Protect".
- IT** Collegati al tuo account nell'app "Somfy Protect".
- DE** Melden Sie sich auf Ihrem Account über die "Somfy Protect" -App.
- NL** Inloggen op een account over de "Somfy Protect" -app.



2



Follow the instructions

- EN** Follow the app's instructions to install your sensor.
- FR** Suivez les instructions sur l'application pour installer votre détecteur.
- ES** Siga las instrucciones de la aplicación para instalar su sensor.
- IT** Segui le istruzioni sull'app per installare il tuo sensore.
- DE** Befolgen Sie die Anweisungen in der App, um Ihren sensor zu installieren.
- NL** De instructies volgen op de app om uw sensor te installeren.

Battery replacement

FR Remplacement de la pile / **ES** Sustitución de la pila / **IT** Sostituzione della batteria
DE Batteriewechsel / **NL** Batterij vervangen



EN Before changing the battery, be sure to turn off your system. Remove the detector cover and replace the battery (1x 1,5 V alkaline AAA).

FR Avant de changer la pile, pensez à désactiver votre système. Retirez le couvercle du détecteur et procédez au remplacement de la pile (1x 1,5 V alcaline AAA).

ES Debería desactivar su sistema antes de cambiar la pila. Retire la tapa del detector y sustituya la pila (1x 1,5 V Alcaline AAA).

IT Prima di procedere alla sostituzione della pila, è bene disattivare il sistema. Togliere il coperchio del rilevatore e sostituire la batteria (1x 1,5 V Alcaline AAA).

DE Schalten Sie bitte das Gerät aus, bevor Sie die Batterien auswechseln. Nehmen Sie die Abdeckung des Melders ab und wechseln Sie die Batterie aus (1x 1,5 V Alcaline AAA).

NL Denk eraan, voordat u de batterij vervangt, om uw systeem te deactiveren. Verwijder het deksel van de melder en vervang de batterij (1x 1,5 V Alcaline AAA).

Need Help ?


FR Besoin d'aide ? / **ES** ¿ Necesita ayuda ?
IT Serve aiuto? / **DE** Benötigen Sie weitere Hilfe? / **NL** Hulp nodig?


www.somfyprotect.com/support

TECHNICAL INFORMATION

EN Wireless operating distance of up to 200 m / 656 ft (in open air) | Radio Somfy Protect (868 MHz, e.r.p.<25 mW) | 1 year battery life (in normal use) | Tamper protection | Indoor and outdoor use (IP54), fits to any type of door or window | Size / weight: 60 x 28 x 13,5 mm / 28 g | Operating temperature 0-45°C
FR Portée radio jusqu'à 200 m (en champ libre) | Radio Somfy Protect (868 MHz, e.r.p.<25 mW) | Autonomie : 1 an sur pile (en utilisation normale) | Autoprotection | Utilisation intérieure et extérieure (IP54) sur tout type d'ouvrant | Taille / poids : 60 x 28 x 13,5 mm / 28 g | Température de fonctionnement 0-45° C **ES** Alcance de radio hasta 200 m (en campo abierto) | Radio Somfy Protect (868 MHz, e.r.p.<25 mW) | Vida útil de la pila de 1 año (en el uso normal) | Autoprotegido | Uso en interior y en exterior (IP54), se adapta a cualquier tipo de puerta o ventana | Tamaño / peso: 60 x 28 x 13,5 mm / 28 g | Temperatura de funcionamiento 0-45° C

IT Copertura radio fino a 200 m (in campo aperto) | Radio Somfy Protect (868 MHz, e.r.p.<25 mW) | 1 anno di autonomia della batteria (in uso normale) | Autoprotetto | Per uso interno ed esterno (IP54), è compatibile con qualsiasi tipo di porta o finestra | Dimensioni / peso: 60 x 28 x 13,5 mm / 28 g | Temperatura d'esercizio 0-45° C **DE** Funkreichweite bis zu 200 m (im Freien) | Radio Somfy Protect (868 MHz, e.r.p.<25 mW) | Batterielebensdauer 1 Jahr (bei normalem Gebrauch) | Selbstschutz | Gebrauch im Haus und im Freien möglich (IP54), passt auf alle Türen und Fenster | Größe / Gewicht: 60 x 28 x 13,5 mm / 28 g | Betriebstemperatur 0-45° C **NL** Draadloos bereik tot 200 m (in open ruimte) | Radio Somfy Protect (868 MHz, e.r.p.<25 mW) | 1 jaar batterijduur (bij normaal gebruik) | Zelf beschermd | Voor binnen- en buitengebruik (IP54), geschikt voor elk type raam of deur | Afmetingrn / gewicht: 60 x 28 x 13,5 mm / 28 g | Bedrijfstemperatuur 0-45° C

 **EN** Ensure batteries are separated from other types of waste and are recycled via your local recycling centre.
FR Veiller à séparer les piles et batteries des autres types de déchets et à les recycler via votre système local de collecte. **ES** Separe las pilas y baterías de los otros tipos de desechos y recíclelos en su sistema local de recogida.
IT Separare le pile e le batterie dagli altri tipi di rifiuti e riciclarle attraverso il proprio sistema locale di raccolta. **DE** Achten Sie darauf, dass die Batterien und Akkus getrennt von anderem Müll sammeln und sie über Ihr örtliches Sammelsystem der Wiederverwertung zuführen. **NL** Let erop batterijen en ander afval te scheiden en via uw lokale inzamelsysteem te recycleren

 **EN** Do not throw the end-of-life product with household waste. It is your responsibility to eliminate all your waste electrical and electronic equipment by asking the distributor to take it back or by using the selective collection system provided by the municipality. **FR** Ne pas jeter le produit hors d'usage avec les déchets ménagers. Il est de votre responsabilité d'éliminer tous vos déchets d'équipements électriques et électroniques en les faisant reprendre par leur distributeur ou en utilisant les moyens de collecte sélective mis à disposition par la commune. **ES** No tire el producto usado con los residuos domésticos. Usted es responsable de desechar todos los residuos de equipos eléctricos y electrónicos haciéndolos llegar a su distribuidor o utilizando los medios de recogida selectiva de su municipio. **IT** Non smaltire il prodotto con i rifiuti domestici. È responsabilità dell'utente conferire i rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche al distributore locale o ai centri di raccolta del proprio comune. **DE** Entsorgen Sie das Produkt nicht mit dem Hausmüll. Lassen Sie das Produkt vom Händler zurücknehmen oder nutzen Sie die von der Kommune bereitgestellten Möglichkeiten der Mülltrennung. **NL** Gooi het afgedankte product niet weg met het huishvuil. Het is uw verantwoordelijkheid om al uw elektrisch en elektronisch afval af te voeren door het te laten terugnemen door de leverancier of door het in te leveren bij een inzamelpunt van de gemeente.